



GUIDE DU PÈLERIN

FRANÇAIS

TABLE DES MATIÈRES

1. JMJ LISBONNE 2023

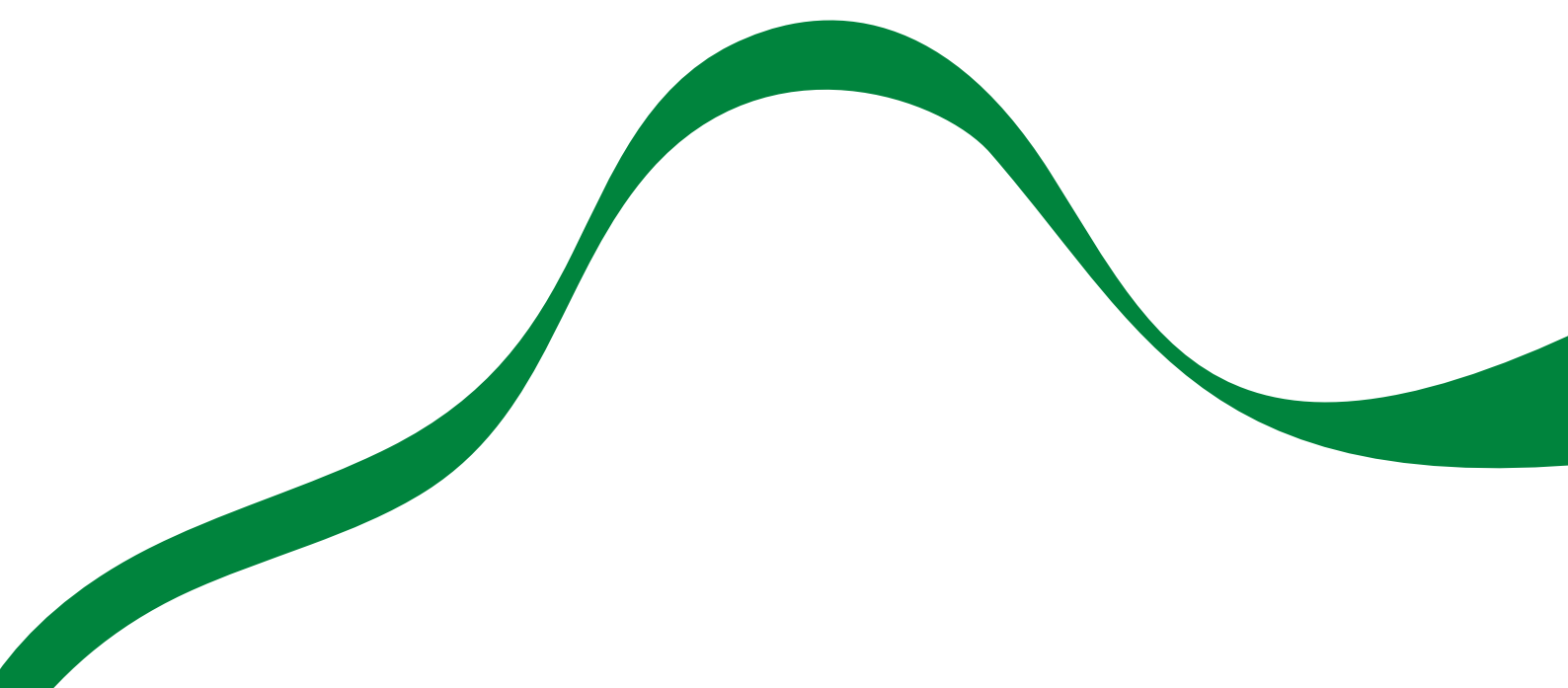
| | |
|---|----|
| > Message du pape François | 5 |
| > Qu'est-ce que sont les JMJ ? | 9 |
| > Le thème | 12 |
| > Prière | 14 |
| > Le logo | 15 |
| > L'hymne | 18 |
| > Les symboles des JMJ | 20 |
| > La croix pèlerine | 21 |
| > L'icône de Notre-Dame Salus Populi Romani | 22 |
| > Le pèlerinage des symboles | 23 |

2. PROGRAMME

| | |
|---|----|
| > Agenda de la semaine. | 26 |
| > Cité de la Joie | 39 |
| > Festival de la Jeunesse | 40 |
| > Rencontres « Rise Up » | 42 |
| > Unité chrétienne et Dialogue interreligieux | 44 |

3. INFOPACK

| | |
|--|----|
| > Kit du Pèlerin | 46 |
| > Application Lisbonne 2023. | 47 |
| > Centre d'Accueil | 49 |
| > Points d'Information | 50 |
| > Carte de Pèlerin | 51 |
| > Alimentation | 52 |
| > Hébergement | 54 |
| > Assurance | 55 |
| > Mobilité et Transport | 56 |
| > Soins de Santé | 59 |
| > Contacts d'urgence | 60 |
| > Durabilité aux JMJ | 61 |
| > L'accessibilité en JMJ | 63 |
| > Canaux officiels | 64 |
| > Traduction simultanée / Radio JMJ. | 65 |
| > Crédits | 66 |





1 È R E P A R T I E

JMJ LISBONNE 2023



MESSAGE DU PAPE FRANÇOIS

« MARIE SE LEVA ET S'EN ALLA EN HÂTE » (LC 1, 39)

Chers jeunes !

Le thème des JMJ de Panama était : « Voici la servante du Seigneur, qu'il me soit fait selon Ta parole » (Lc 1, 38). Après cet événement, nous avons repris notre chemin vers un nouvel objectif – Lisbonne 2023 –, en laissant résonner en nos cœurs l'invitation pressante de Dieu à nous lever. En 2020, nous avons médité cette parole de Jésus : « Jeune homme, je te le dis, lève-toi ! » (Lc 7,14). L'année dernière, nous nous sommes inspirés de l'apôtre saint Paul, à qui le Seigneur ressuscité a dit : « Lève-toi ! Je te rends témoin de ce que tu as vu » (Ac 26, 16). Sur le bout de chemin qu'il nous reste à parcourir pour arriver à Lisbonne, nous marcherons avec la Vierge de Nazareth qui, immédiatement après l'Annonciation, « se leva et s'en alla en hâte » (Lc 1, 39) pour aider sa cousine Élisabeth. Ces trois thèmes ont en commun le verbe se lever, un mot (il est bon de s'en souvenir !) qui signifie aussi « ressusciter », « s'éveiller à la vie ».

En ces temps difficiles, où l'humanité, déjà éprouvée par le traumatisme de la pandémie, est déchirée par le drame de la guerre, Marie rouvre pour tous, et en particulier pour vous, jeunes comme elle, le chemin de la proximité et de la rencontre. J'espère et je crois fermement que l'expérience que beaucoup d'entre vous vivront à Lisbonne en août prochain, représentera un nouveau départ pour vous les jeunes et, avec vous, pour toute l'humanité.



MARIE SE LEVA

Après l'Annonciation, Marie aurait pu se concentrer sur elle-même, sur les soucis et les craintes que lui inspirait sa nouvelle condition ; mais non ! Elle se donne totalement à Dieu ! Elle pense avant tout à Élisabeth. Elle se lève et sort à la lumière du soleil, là où il y a de la vie et du mouvement. Bien que l'annonce troublante de l'Ange ait provoqué un « tremblement de terre » dans ses projets, la jeune femme ne se laisse pas paralyser, parce qu'en elle se trouve Jésus, force de résurrection. Elle porte déjà en elle l'Agneau immolé mais vivant, toujours. Elle se lève et se met en marche, parce qu'elle a la certitude que les projets de Dieu sont les meilleurs possibles pour sa vie. Marie devient le temple de Dieu, l'image de l'Église en marche, l'Église qui sort et qui sert, l'Église porteuse de la Bonne Nouvelle.

Expérimenter dans sa propre vie la présence du Christ ressuscité, Le rencontrer « vivant », est la plus grande joie spirituelle, une explosion de lumière qui ne peut laisser personne « immobile ». Elle se met immédiatement en mouvement, poussée à porter cette nouvelle aux autres, à témoigner de la joie de cette rencontre. C'est ce qui a animé la hâte des premiers disciples dans les jours qui ont suivi la résurrection : « S'éloignant en hâte du tombeau, remplies de crainte et d'une grande joie, les femmes coururent porter la nouvelle aux disciples » (Mt 28,8).

Les récits de la résurrection utilisent très souvent deux verbes : éveiller et se lever. À travers eux, le Seigneur nous pousse à sortir à la lumière, à nous laisser conduire par Lui pour franchir le seuil de toutes nos portes fermées. « C'est une image significative pour l'Église. Nous aussi, en tant que disciples du Seigneur et en tant que communauté chrétienne, nous sommes appelés à nous lever en hâte pour entrer dans le dynamisme de la résurrection et à nous laisser conduire par le Seigneur sur les chemins qu'Il veut nous montrer » (François, Homélie pour la solennité de saint Pierre et saint Paul, 29 avril 2022).



La mère du Seigneur est un modèle pour les jeunes en mouvement, les jeunes qui ne restent pas immobiles devant le miroir en contemplant leur propre image, ni « accaparés » par les réseaux. Elle est complètement projetée vers l'extérieur. C'est la femme pascalle, dans un état permanent d'exode, sortant d'elle-même pour aller vers l'Autre, avec un grand A, qui est Dieu, et vers les autres, les frères et sœurs, surtout ceux qui sont dans le besoin, comme l'était sa cousine Élisabeth.

...ET ELLE S'EN ALLA EN HÂTE

Saint Ambroise de Milan écrit, dans son commentaire de l'Évangile de Luc, que Marie s'en alla en hâte vers la montagne, « parce qu'elle était heureuse de la promesse et désireuse de rendre service avec l'enthousiasme qui lui venait de la joie intérieure. Désormais remplie de Dieu, vers qui pourrait-elle se tourner sinon vers le Haut ? La grâce du Saint-Esprit n'admet pas de délai ». La hâte de Marie est donc dictée par un souci de service, d'une annonce joyeuse, d'une réponse prompte à la grâce de l'Esprit-Saint.

Marie s'est laissée interpeller par le besoin de sa cousine âgée. Elle n'a pas trouvé d'excuse, elle n'est pas restée indifférente. Elle a plus pensé aux autres qu'à elle-même. Et cela a donné du dynamisme et de l'enthousiasme à sa vie. Chacun de vous peut se demander : Comment est-ce que je réagis face aux problèmes qui m'entourent ? Est-ce que je cherche immédiatement une excuse pour ne pas m'engager ou est-ce que je m'intéresse et me rends disponible ? Il est vrai que vous ne pouvez pas résoudre tous les problèmes du monde ; mais peut-être pourriez-vous commencer par ceux qui vous entourent, par les problèmes de votre environnement premier. Des gens ont dit un jour à Mère Teresa que « tout ce qu'elle faisait n'était qu'une goutte dans l'océan ». Et elle a répondu : « Mais



si je ne le faisais pas, l'océan aurait une goutte en moins ».

Face à un besoin concret et urgent, il est nécessaire d'agir avec empressement. À travers le monde, combien de gens attendent la visite de quiconque pourrait s'occuper d'eux ! Combien de vieillards, des malades, des prisonniers et des réfugiés ont besoin de notre regards compatissant, de notre visite, d'un frère ou d'une sœur pour surmonter les barrière de l'indifférence !

Quelles sont les «urgences» qui vous motivent, chers jeunes? Qu'est-ce qui vous paraît si pressant au point de vous mobiliser sans arrêt ? Plusieurs personnes, marquées par les réalités comme la pandémie, la guerre, l'immigration forcée, la pauvreté, la violence et les calamités climatiques, s'interrogent : Pourquoi tout ceci m'arrive? Pourquoi seulement moi ? Pourquoi maintenant ? Pourtant, la question principale de notre existence devrait être la suivante : À qui j'appartiens ? (cf. Francisco, Exort. ap. pós-sinodal Christus vivit, 286).

L'urgence de la jeune femme de Nazareth est l'urgence typique de ceux qui reçoivent les dons extraordinaires du Seigneur et ne peuvent pas ne pas les partager en faisant déborder la grâce immense qu'ils ont expérimenté. C'est l'urgence de ceux qui savent considérer les besoins des autres comme une priorité. Marie est l'exemple de la jeune qui ne perd pas le temps à mendier l'attention ou à profiter des autres – comme cela nous arrive lorsque nous ressentons ce «plaisir» dans les réseaux sociaux –.

Mais elle est motivée à chercher la connexion la plus authentique, celle qui provient de la Rencontre, du partage, de l'amour et du service.

Le message complet du Pape François pour la XXXVIIe Journée mondiale de la jeunesse est disponible ici





QU'EST-CE QUE LA JMJ

Les Journées Mondiales de la Jeunesse (JMJ) sont une rencontre des jeunes du monde entier avec le Pape. C'est à la fois un pèlerinage, une fête de la jeunesse, une expression de l'Église universelle et un moment fort d'évangélisation pour le monde des jeunes. Avec une identité clairement catholique, elles sont ouvertes à tous, qu'ils soient plus ou moins proches de l'Église.

Les JMJ sont célébrées chaque année au niveau diocésain le dimanche des Rameaux et tous les deux, trois ou quatre ans prennent forme d'un rassemblement international dans une ville choisie par le Pape, toujours avec sa présence. Cet événement rassemble des millions de jeunes pour célébrer leur foi et leur appartenance à l'Église.

Depuis la première édition, qui a eu lieu à Rome en 1986, les Journées Mondiales de la Jeunesse se sont révélées être un laboratoire de la foi, un lieu de naissance des vocations au mariage et à la vie



consacrée et un instrument d'évangélisation et de transformation de l'Église.

Les JMJ cherchent à offrir à tous les participants une expérience de l'Église universelle, en favorisant une rencontre personnelle avec Jésus-Christ. C'est un nouvel élan pour la foi, l'espérance et la charité de toute la communauté du pays d'accueil. Avec les jeunes comme protagonistes, les Journées Mondiales de la Jeunesse cherchent également à promouvoir la paix, l'unité et la fraternité entre les peuples et les nations du monde entier.



QUE SE PASSE-T-IL DANS DES JMJ?

Au cours d'une semaine, des jeunes du monde entier sont accueillis, pour la plupart, dans des établissements publics (salles de sport, écoles, pavillons ...) et paroissiaux ou dans des familles. En plus des moments de prière, de partage et de loisir, les jeunes inscrits participent à différentes initiatives organisées par l'équipe des JMJ, dans différents lieux de la ville d'accueil. Les temps forts sont les célébrations (les événements principaux) en présence du Pape, comme la cérémonie d'accueil et d'ouverture, le chemin de croix, la veillée de prière et, le dernier jour, la messe d'envoi.

JOURNÉES EN DIOCÈSES

« Journées en Diocèses » sont une rencontre qui précède la semaine des JMJ et consiste en l'intégration des jeunes du monde entier dans les communautés paroissiales, dans les différents diocèses du pays et, dans certains cas, dans les diocèses de pays voisins. Pendant ces jours, les participants peuvent découvrir la région qui les accueille, ainsi que l'Église locale et ses spécificités, en séjournant, comme la semaine des JMJ, dans des établissements publics, paroissiaux ou dans des familles. Aux JMJ Lisbonne 2023, les pré-JMJ auront lieu du nord au sud du Portugal, y compris les îles.



THÈME

« Marie se leva, et s'en alla en hâte » (Lc 1, 39) est la citation biblique choisie par le Pape François comme devise des XXVIII Journées Mondiales de la Jeunesse qui auront lieu, pour la première fois, à Lisbonne, capitale du Portugal. La phrase biblique (une citation de l'Évangile de saint Luc) ouvre le récit de la Visitation (la visite de Marie à sa cousine Élisabeth), un épisode biblique qui suit l'Annonciation (l'annonce de l'ange à Marie qu'elle sera la mère du Fils de Dieu, qui était le thème des dernières JMJ au Panama).

Dans la conversation qu'il a avec Marie lors de l'Annonciation, l'ange lui dit également que sa cousine, qui est une femme âgée et considérée comme stérile, était enceinte. C'est alors que Marie, après avoir dit à l'ange : « Voici la servante du Seigneur, que tout m'advienne selon ta parole » (Lc 1, 38) se met en route pour Ain Karim, un village près de Jérusalem, où Élisabeth a vécu en attendant la naissance de Jean, qui allait devenir saint Jean-Baptiste.

Marie de Nazareth est la grande figure du cheminement chrétien, qui nous apprend à dire oui à Dieu. Elle était déjà la protagoniste de la dernière édition des JMJ et sera également à Lisbonne.

Dans l'épisode biblique de la Visitation, l'action de se lever présente Marie à la fois comme une femme de charité et une femme missionnaire. Partir avec empressement est l'attitude avec laquelle se résument les indications du Pape François pour les JMJ Lisbonne 2023 : « qu'ils soient une évangélisation active et missionnaire de la part des jeunes, qui reconnaîtront ainsi et témoigneront de la présence du Christ vivant. »

S'adressant aux jeunes en particulier, les incitant à être des



missionnaires courageux, le Pape écrit dans l'Exhortation apostolique *Christus Vivit* : « Où nous envoie Jésus ? Il n'y a pas de frontières, il n'y a pas de limites : il nous envoie à tous. L'Évangile est pour tous et non pour quelques-uns. » (CV 177)

**Le Fondement Théologique des JMJ de
Lisbonne 2023 peut être consultée ici.**



PRIÈRE OFFICIELLE

DE LA JOURNÉE MONDIALE DE LA JEUNESSE LISBONNE 2023

Notre Dame de la Visitation,
Toi qui partis vers la montagne
rejoindre Elisabeth en hâte,
Conduis-nous nous aussi à
la rencontre de tous ceux
qui nous attendent
Afin que nous leur annonçons
l'Évangile vivant:
Jésus Christ, Ton fils
et notre Seigneur!

Nous nous hâterons, sans nous
laisser distraire et sans retard,
Dans la disponibilité et la joie.
Nous avancerons sereinement
car qui apporte le Christ
apporte la paix,
Sûrs que le plus grand bien-
être vient du bien-agir.

Notre Dame de la Visitation,
par ton intercession,
Lors de ces JMJ
nous porterons le Christ,
comme toi-même tu le fis.

Permetts que ces journées
soient un temps de
témoignage et de partage,

De fraternité, d'action de grâce,
Et une occasion d'aller
vers ceux qui vivent
encore dans l'attente.

Avec toi, nous parcourrons
ce chemin d'unité
Pour que notre monde
lui aussi soit uni
Dans la fraternité, la
justice et la paix.

Notre Dame de la
Visitation, aide-nous à
porter le Christ à tous,
Obéissant au Père et dans
l'amour de l'Esprit.



LOGO

Le logo des Journées Mondiales de la Jeunesse Lisbonne 2023, inspiré par le thème "Marie se leva, et s'en alla en hâte" (Lc 1,39), a pour élément central la Croix. Celle-ci est traversée par un chemin sur lequel apparaît le Saint-Esprit.

Il s'agit d'une invitation adressée aux jeunes pour qu'ils ne prennent pas leurs aises et soient les protagonistes de la construction d'un monde plus juste et plus fraternel, explique l'auteur, la jeune designer portugaise Beatriz Roque Antunes.

Les couleurs (vert, rouge et jaune) évoquent le drapeau portugais.





CROIX

La Croix du Christ, signe de l'amour infini de Dieu pour l'humanité, est l'élément central à partir duquel tout naît.



LE CHEMIN

Comme l'indique le récit de la Visitation qui donne origine au thème des JM J Lisbonne 2023, Marie se met en route pour vivre la volonté de Dieu et se rend disponible pour servir Élisabeth. Ce mouvement renforce l'invitation faite aux jeunes de renouveler "leur force intérieure, leurs rêves, leur enthousiasme, leur espoir et leur générosité" (Christus Vivit, 20). En accompagnant le chemin, une forme dynamique qui évoque le Saint-Esprit apparaît également.



CHAPELET

Le choix du chapelet célèbre la spiritualité du peuple portugais dans sa dévotion à Notre-Dame de Fatima. Il est placé sur le chemin pour évoquer l'expérience du pèlerinage qui est si vive au Portugal.



MARIE

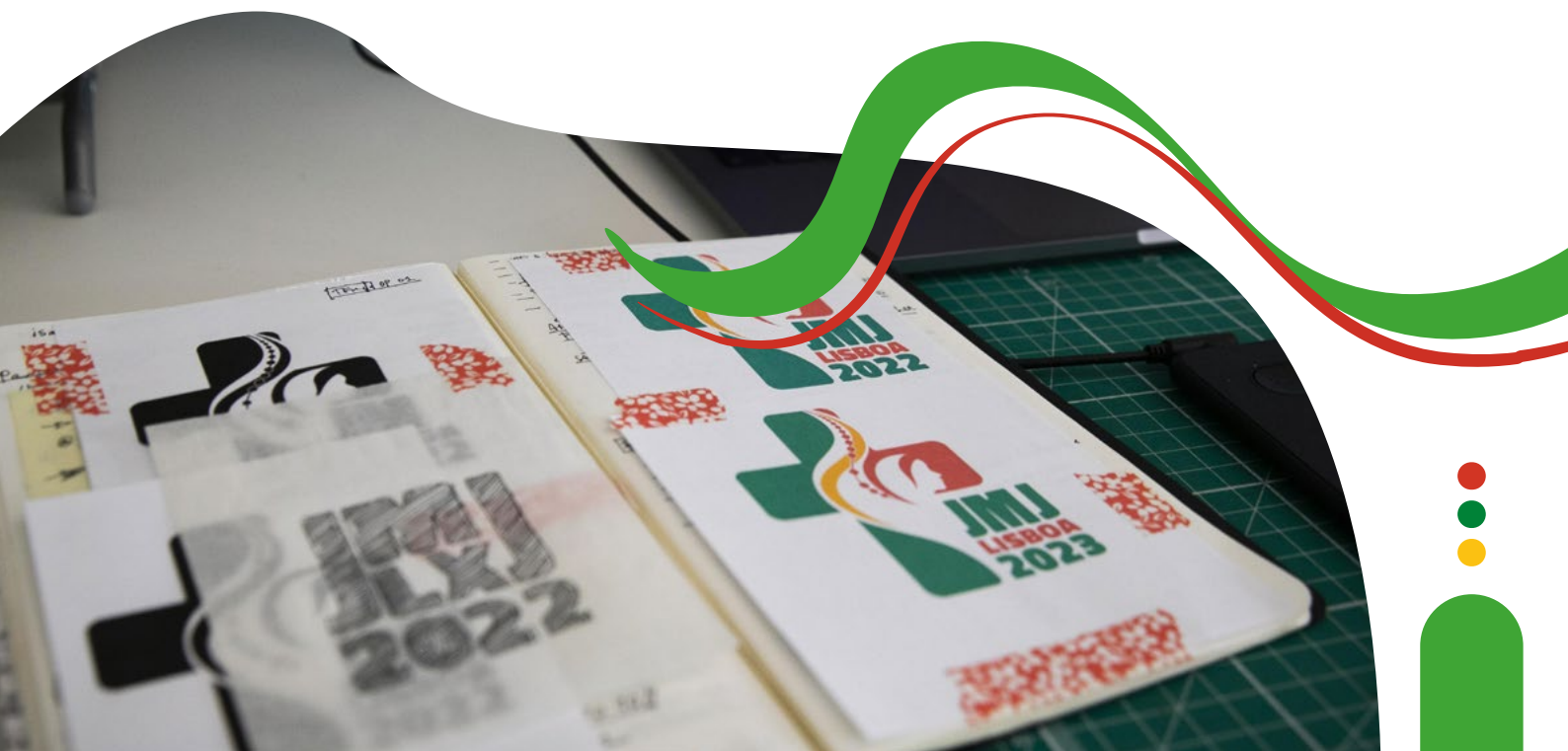
Marie a été dessinée en tant que jeune femme, afin de rester fidèle à sa représentation décrite dans l'Évangile de saint Luc (Lc 1, 39) et pour renforcer son identification avec les jeunes. Le dessin exprime sa jeunesse, caractéristique de celle qui n'est pas encore devenue mère mais qui porte en elle la lumière du monde. La figure apparaît légèrement inclinée pour montrer l'attitude décisive de la Vierge Marie.



LA CRÉATRICE DU LOGO

Beatriz Roque Antunes a fait des études de design à Londres mais aussi à la Faculté des Beaux-Arts à Lisbonne. Elle travaille actuellement dans une agence de communication dans la capitale portugaise. Après avoir analysé les logotypes des éditions précédentes des JMJ internationales, Beatriz a profondément analysé la marque et l'image qui mettent en exergue l'identité nationale et qui évoquent l'idée d'équipe. "Ensuite, j'ai eu l'impression d'avoir deux options : soit je présente un projet avec une identité fortement chrétienne, ou soit simplement quelque chose de fantastique sans une identité très marquée", rappelle-t-elle. "J'ai choisi la première hypothèse."

J'ai commencé par la croix. Ensuite j'ai créé le chemin qui la traverse et, peu à peu, a apparu le visage jeune de Marie. Le chapelet est inclus plus tard rappelant la dévotion portugaise à Notre Dame de Fatima. "Comme nous le dit le passage choisit comme thème des JMJ Lisbonne 2023, Marie ne reste pas dans son confort, elle va à la rencontre de sa cousine. Et c'est l'invitation faite aux jeunes : ne restez pas dans votre confort, faites quelque chose, construisez et ne laissez pas le destin du monde entre les mains des autres. Nous voulons que tous les jeunes prennent le destin du monde entre leurs mains."

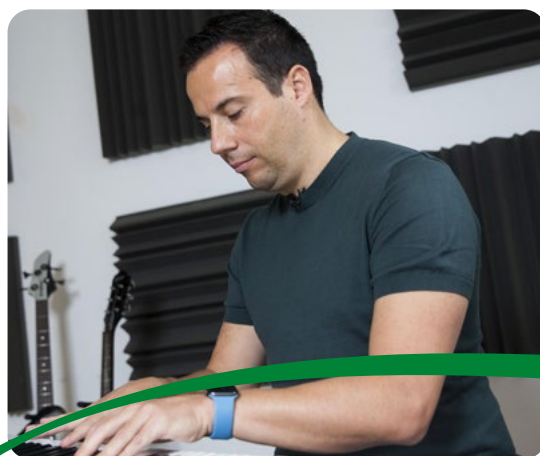


HYMNE

Le chant "Há Pressa no Ar" (« Il y a de la hâte dans l'air »), hymne des Journées Mondiales de la Jeunesse Lisbonne 2023, a été inspiré par le thème des JMJ Lisbonne 2023 ["Marie se leva et partit en hâte" (Lc 1,39)] et se développe autour du "oui" de Marie et de sa hâte d'aller à la rencontre de sa cousine Élisabeth, comme le décrit le passage biblique.

Les paroles de la musique "Há Pressa no Ar" ont été écrites par le prêtre João Paulo Vaz et la musique est de Pedro Ferreira, un enseignant et musicien, les deux provenant du diocèse de Coimbra au centre du Portugal. Les arrangements ont été assurés par le musicien Carlos Garcia. L'hymne a été enregistré en deux versions : en portugais et en version internationale de cinq langues (portugais, anglais, espagnol, français et italien).

En chantant cet hymne, les jeunes du monde entier sont invités à s'identifier avec Marie, en se rendant disponibles pour le service, la mission et la transformation du monde. Les paroles évoquent également la célébration des JMJ et la joie centrée sur la relation avec Dieu.



HÁ PRESSA NO AR

HYMME JMJ LISBOA 2023

From far and wide to
gather in this place
We spread our wings
and here we are
And with Mary proclaiming our Yes
We seek to serve and follow the will
Of the Lord, our Father
Chiamati ad essere
come Cristo Gesù,
Vogliamo dare, diventare,
Docili al sì, essere come Maria.

REFRAIN:

*Todos vão ouvir a nossa voz,
Levantemos os braços,
há pressa no ar.
Jesus vive e não nos deixa sós:
Não mais deixaremos de amar.*

*Tú que te buscas saber quién eres
parte a descubrir, ven a ver lo que vi.
Ven con nosotros a mirar más allá,
de lo que haces y que no te deja
reír y amar.
Oublie le passé, ne dis pas non.
Écoute donc ton coeur,
Et pars sans peur sur cette mission.*

[REFRAIN]

È stata Maria ad
accogliere per prima
La grande sorpresa della
vita per sempre.
Fiduciosa e semplice, volle ricevere
il grande mistero di un Dio che è
Per te e per me
No puedo callar, no puedo dejar
de cantar: "Mi Señor,
cuenta conmigo, ino más callaré!"

[REFRAIN]

Sans aucun doute sur sa mission,
Si jeune, Marie quitte promptement
Sa maison et part dans
les montagnes
Voir Elisabeth et trouve
immédiatement
Salutation, communion.
Le fruit est béni, c'est mon Seigneur
And I want to hear: You trusted
in my word and happiness
is yours!

[REFRAIN]



LES SYMBOLES

Les Journées Mondiales de la Jeunesse comptent deux symboles qui les accompagnent et les représentent: la Croix pèlerine et l'icône de Notre-Dame Salus Populi Romani. Dans les mois qui précèdent chaque JMJ, les symboles partent en pèlerinage pour proclamer l'Évangile et accompagner les jeunes, de façon particulière, dans les réalités dans lesquelles ils vivent.

La réception et l'accueil des symboles ont porté leurs fruits un peu partout dans le monde. En Afrique, ces deux symboles ont exhorté les jeunes à devenir une génération non violente, ont mené plusieurs marches pour la paix et ont été touchés par des milliers de personnes, qui les ont également salués avec le costume typique de leur pays. Ils ont également contribué à la réconciliation là où il y avait des tensions, comme au Timor oriental.





LA CROIX PÈLERINE

D'une hauteur de 3,8 mètres, la Croix pèlerine, construite pour l'Année Sainte en 1983, a été confiée par Jean-Paul II aux jeunes le dimanche des Rameaux de l'année suivante, afin qu'elle puisse être transportée dans le monde entier. Depuis lors, la Croix pèlerine, en bois, a entamé un pèlerinage qui l'a déjà menée sur les cinq continents et près de 90 pays. Elle est vue comme un véritable signe de foi.

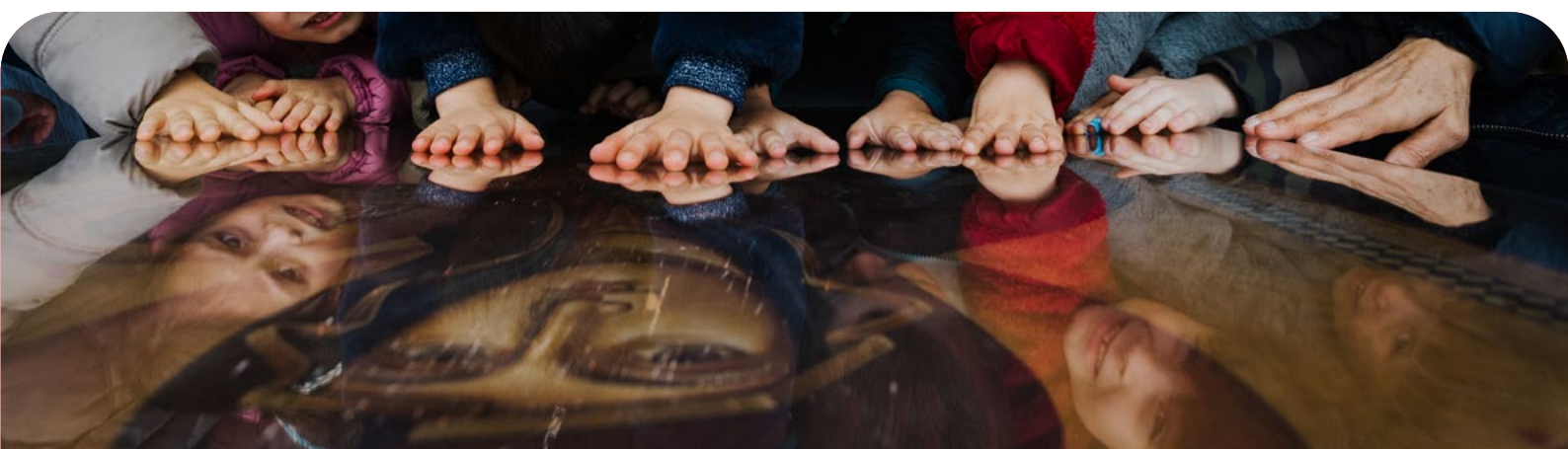
Elle était transportée à pied, en bateau et même par des moyens insolites tels que des traîneaux, des grues ou des tracteurs. Elle a traversé la jungle, visité des églises, des centres de détention pour mineurs, des prisons, des écoles, des universités, des hôpitaux, des monuments et des centres commerciaux. Sur le chemin, elle a fait face à de nombreux obstacles: des grèves aériennes aux difficultés de transport, telles que l'impossibilité de voyager parce qu'elle ne rentrait dans aucun des avions disponibles.

Elle s'est affirmée comme un signe d'espoir dans des endroits particulièrement sensibles. En 1985, elle était à Prague, dans l'actuelle République tchèque, au moment où l'Europe était divisée par le rideau de fer, et c'était un signe de communion avec le Pape. Peu de temps après le 11 septembre 2001, elle s'est rendue à Ground Zero à New York, où les attaques terroristes qui ont tué près de 3000 personnes ont eu lieu. Elle est également passée par le Rwanda en 2006, après que le pays a été en proie à la guerre civile.



L'ICÔNE DE NOTRE-DAME SALUS POPULI ROMANI

Depuis 2003, la Croix pèlerine est accompagnée de l'icône de Notre-Dame Salus Populi Romani, qui représente la Vierge Marie tenant l'Enfant Jésus dans ses bras. Cette icône a également été introduite par le Pape Jean-Paul II comme symbole de la présence de Marie parmi les jeunes. À 1,20 mètre de haut et 80 centimètres de large, l'icône de Notre-Dame Salus Populi Romani est associée à l'une des dévotions mariales les plus populaires d'Italie. Il existe une vieille tradition de la prendre en procession dans les rues de Rome, pour parer aux dangers et aux malheurs ou pour mettre fin aux ravageurs. L'icône originale se trouve dans la basilique de Sainte-Marie-Majeur de Rome et est visitée par le Pape François qui y prie et laisse un bouquet de fleurs avant et après chaque voyage apostolique.



SUR LE PÈLERINAGE DES SYMBOLES AU PORTUGAL

La remise aux jeunes portugais de la Croix des JMJ et de l'icône de Notre-Dame Salus Populi Romani, qui constituent les symboles des Journées Mondiales de la Jeunesse (JMJ), s'est tenue le 22 novembre 2020, en la solennité du Christ-Roi, lors d'une célébration présidée par le Saint-Père dans la Basilique vaticane.

Le pèlerinage des Symboles des JMJ dans le cadre des JMJ Lisbonne 2023 a commencé en Angola, où ils ont séjourné pendant 40 jours, du 8 juillet au 18 août 2021, visitant 9 diocèses. Ils ont ensuite continué leur périple en direction de la Pologne, pour un pèlerinage de 10 jours (du 21 au 31 août), parcourant tous les diocèses. À ce stade, les symboles avaient fait environ 7 500 km. Puis ils ont cheminé à travers 40 diocèses en Espagne, entre le 5 septembre et le 29 octobre, totalisant un parcours de plus de 14 000 km.

Entre novembre 2021 et juillet 2023, les symboles des JMJ ont poursuivi leur pèlerinage en passant par les 21 diocèses du Portugal, annonçant ainsi les JMJ Lisbonne 2023. En tout, plus de 38 000 km ont été parcourus, à travers les montagnes et les plaines, de l'intérieur à la côte ; ils ont voyagé en bateau, en train, ont gravi les sanctuaires les plus emblématiques des diocèses portugais et ont été présents dans des lieux historiques pour le Portugal et son peuple !





Dans ces 21 diocèses, la Croix des JMJ et l'icône de Notre-Dame ont été transportées dans des véhicules de pompiers, des bateaux, des chars allégoriques créés à cet effet, ont navigué à bord de navires de la Marine, ont volé dans des avions de l'Armée de l'air portugaise et ont surtout été portées par des milliers de jeunes !

Les Symboles des JMJ sont passés par des centres commerciaux, des églises, des établissements pénitentiaires, des hôpitaux, des maisons de retraite, des écoles publiques et privées, des associations, des collectivités, des camps d'entraînement... Nombreux ont été les temps de prière, les processions, les célébrations du Chemin de Croix, du Rosaire et de l'Eucharistie, ainsi que les moments d'adoration.

Pendant 21 mois, les symboles ont été touchés par des milliers de personnes... Et beaucoup d'autres personnes seront touchées !





PARTIE 2

PROGRAMME

MARDI
1-AOÛT

Déplacement
et accueil
des pèlerins

19:00

Messe
d'ouverture
(Mgr Manuel Clemente)
Colina do Encontro
(Parque Eduardo VII)

MERCREDI
2-AOÛT

9:30 - 12:30

Rencontres Rise Up

17:45

Cérémonie
d'accueil
(Pape François)
Colina do Encontro
(Parque Eduardo VII)

JEUDI
3-AOÛT

VENDREDI
4-AOÛT

18:00

Chemin
de Croix
(Pape François)
Colina do Encontro
(Parque Eduardo VII)

SAMEDI
5-AOÛT

Pèlerinage
vers le lieu
de la Veillée

20:45

Veillée
de prière
(Pape François)
Campo da Graça
(Parque Tejo - Trancão)

DIMANCHE
6-AOÛT

9:00

Messe
finale
(Pape François)
Campo da Graça
(Parque Tejo - Trancão)

16:30

Rencontre du
Pape avec les
Volontaires
Algés



9:00 - 16:00

Front de Belém

* Jour 2

Parc du Pardon: 9h - 20h

Exposition Vocationnelle: 9h - 22h

Cité de la Joie

Festival de la Jeunesse

Programme diversifié

MÉDITATION
DU JOUR

1. AOÛT

MERDI

PARS

LE JOUR POUR SE LEVER,
POUR PRENDRE
NOUVEAU DÉPART.



**Qui suis-je et comment est-ce que je viens
à cette JMJ ? Qu'est-ce que j'apporte
et qu'est-ce que je cherche ?**

Je choisis les conférences, les concerts, les théâtres, les expositions, le volontariat, tout ce qui me touche le plus.

DÉFIS QUOTIDIENS

*Rencontre et découvre les particularités de
2 personnes de nationalités différentes.*

AGENDA

1.AOÛT

MERDI

EVENEMENT CENTRAL

MESSE D'OUVERTURE

Colina do Encontro **19h**

Allons vite et avec empressement à la Messe !
Comme un seul corps, recevons le pain qui se rompt pour tout transformer ainsi que le vin qui sera versé pour réjouir quiconque le boira. Et soyons ainsi transformés en de vrais tabernacles du Christ. Avec sa grâce, chaque pèlerin deviendra missionnaire et évangéliste à Lisbonne.



9h-16h

CITÉ DE LA JOIE

Foire Vocationnelle
Parc du Pardon

SUR TOUTE LA ZONE

Festival de la Jeunesse

Consultez le programme complet sur le site. Cliquez ici.

MÉDITATION
DU JOUR

2. AOÛT

MERCREDI

EMPRESSE-TOI

LE JOUR DE SORTIR DU CANAPÉ,
DE LA ZONE DE CONFORT.



Ai-je hâte de chercher Jésus ?

Où puis-je Le trouver dans cette JMJ ?

Aujourd'hui, je participe activement à ce que la journée peut m'offrir. Je prends conscience de la présence du Christ vivant, je cherche ce qui me donne hâte et ce qui m'empêche de partir plus vite.

DÉFIS QUOTIDIENS

Empresse-toi de rencontrer Jésus et d'aller lui rendre visite dans une église.

CITÉ DE LA JOIE

 **Jardin Vasco da Gama, Belém**

Cet espace aura pour thème "de la vocation au pardon, du pardon à la vocation" et sera un lieu de rencontre pour les pèlerins. Ce jour-là, la Cité de la Joie sera ouverte plus longtemps, de 9h à 22h.



 **9h-22h**

 **CITÉ DE LA JOIE**

**Exposition Vocationnelle
Parc du Pardon**

 **9h30-12h30**

 **PAROISSES**

Rencontres Rise Up

 **DANS TOUTE LA ZONE**

Festival de la jeunesse

[Voir le programme complet sur le site web. Cliquez ici](#)



MÉDITATION
DU JOUR

3.AOÛT

JEUDI

RÉJOUIS-TOI

JOURNÉE POUR DÉCOUVRIR
LA JOIE D'ÊTRE CHRÉTIEN



Être chrétien est-il source de joie ? Cela change-t-il ma vie ? Comment cela change-t-il ma vie ?

En ce jour, je réfléchis à la manière dont la foi se concrétise dans ma vie - quelles en sont les implications ? Comment cela change-t-il mon attitude envers les autres ? Est-ce que je vis dans la joie ?

DÉFIS QUOTIDIENS

Partage avec quelqu'un ce qui t'a le plus réjoui(e) aujourd'hui.

EVENEMENT CENTRAL

ACCUEIL

 **Colina do Encontro**  **17:45h**

Venus du monde entier, nous arrivons ensemble à la Colina do Encontro! Nos cœurs sont remplis de joie pour célébrer la foi et, avec allégresse, nous saluons l'arrivée de notre cher Pape François qui nous a invité aux Journées Mondiales de la Jeunesse.



 **9h-16h**

 **CITÉ DE LA JOIE**

**Exposition Vocationnelle
Parc du Pardon**

 **9h30-12h30**

 **PAROISSES**

Rencontres Rise Up

 **DANS TOUTE LA ZONE**

Festival de la Jeunesse

Consultez le programme complet sur le site. Cliquez ici.



MÉDITATION
DU JOUR

4. AOÛT

VENDREDI

CROIS

J'ENTRE DANS LA FOI, JE NE
RESTE PAS À LA PORTE.



Est-ce que j'ouvre mes portes au Christ ? Est-ce que je Le laisse entrer ? Ai-je peur ? De quoi ?

Aujourd'hui, je veux apprendre à ouvrir la porte à Jésus, sans restrictions. Qu'est-ce qui me fait craindre de croire ? Qu'est-ce que j'ai peur de voir changer dans ma vie ?

DÉFIS QUOTIDIENS

Prie pour quelqu'un que tu connais et qui ne croit pas en Dieu.

ÉVÈNEMENT CENTRAL

CHEMIN DE CROIX

📍 *Colina do Encontro* ⌚ 18h

Avec Marie, accompagnons le Seigneur jusqu'au Calvaire. Si nous faisons confiance et si nous nous offrons sans réserve, la puissance de Son Amour transformera nos fragilités en semences de lumière pour le monde. Apprenons de Lui que la vraie souveraineté est dans le service et que la vraie royauté est dans le dévouement.



⌚ 9h-16h

📍 CITÉ DE LA JOIE

**Exposition Vocationnelle
Parc du Pardon**

⌚ 9h30-12h30

📍 PAROISSES

Rencontres Rise Up

📍 DANS TOUTE LA ZONE

Festival de la Jeunesse

Découvrez le programme complet sur le site web. Cliquez ici.



MÉDITATION
DU JOUR

5. AOÛT

SAMEDI

REMERCCIE

JOURNÉE DE REMERCIEMENT
POUR CE QUE DIEU FAIT POUR MOI.



Est-ce que je reconnais et remercie les grâces qui me viennent de Dieu ?

En ce jour, je veux apprendre à prier, à rendre grâce, à rester en silence au pied de Jésus. Je l'accompagne et je rends grâce pour tout ce que j'ai vécu.

DÉFIS QUOTIDIENS

Embrasse la personne dont le témoignage t'a le plus marqué(e) cette semaine et prie pour lui ou elle.

AGENDA

5. AOÛT

SAMEDI

ÉVÉNEMENT CENTRAL

VEILLÉE

 **Campo da Graça**  **20:45h**

Preparons nos coeurs à adorer le Saint-Sacrement, en nous souvenant de l'histoire de notre foi et de la voix de Jésus qui nous accueille et nous convoque toujours. Avec Marie, regardons-le avec vérité et reconnaissance. Nous sommes ensemble et nous sommes nombreux: engageons nous à porter la Joie, la Beauté et la Paix du Seigneur à tous!



 **DANS TOUTE LA ZONE**

Festival de la Jeunesse

Découvrez le programme complet sur le site web. Cliquez ici.



MÉDITATION
DU JOUR

6. AOÛT

DIMANCHE

LÈVE-TOI

JE ME PRÉPARE À
CHANGER LA VIE.



Après les JMJ de Lisbonne 2023, que reste-t-il ? Comment transformer ma vie ?

Aujourd'hui, je termine comme j'ai commencé - je me lève et je me remets debout avec une nouvelle vie. Je reconnais que je suis missionnaire, appelé(e) à apporter la bonne nouvelle à tous.

DÉFIS QUOTIDIENS

Partage l'expérience des JMJ avec deux personnes qui ne l'ont pas vécue.

AGENDA

6.AOÛT

DIMANCHE

ÉVÈNEMENT CENTRAL

MESSE FINALE **Campo da Graça** **9h**

Transformés par la grace de Dieux, on veut lui remercier pour ce qu'on a vécu dans cette Journée Mondiale de la Jeunesse. Que cette Messe au Campo da Graça fortifie-nous avec Son Saint- Esprit pour que en retournant chez nous nous sommes capables d'être témoins vivants de Son amour envers toutes les personnes que nous rencontrons.

 **DANS TOUTE LA ZONE****Festival de la Jeunesse****Découvrez le programme complet sur le site web. Cliquez ici.**



C'est le nom de l'espace qui réunira le Salon des Vocations et le Parc du Pardon aux JMJ de Lisbonne 2023:



SALON DE VOCATIONS

Un espace où les jeunes pèlerins peuvent entrer en contact avec divers mouvements, associations, communautés, ordres religieux et projets sociaux.



PARC DU PARDON

Un espace où les pèlerins peuvent rencontrer le Christ Miséricordieux à travers le Sacrement de la Réconciliation.





Le Festival de la Jeunesse est un ensemble d'événements culturels, religieux et sportifs, réalisés par les pèlerins des JMJ, qui partagent l'expérience chrétienne faite par les jeunes du monde entier, fruit de leur créativité et de leur générosité. Le Festival de la Jeunesse a pour objectif de faire vivre aux pèlerins des JMJ Lisbonne 2023 et à la ville de Lisbonne une expérience de joie, de jeunesse, d'universalité et de foi, en montrant que l'Église catholique est une Église vivante et jeune, capable d'utiliser les langages et les formes d'art d'aujourd'hui sans compromettre le message qu'elle souhaite transmettre.

[Voir l'horaire complet sur le site. Cliquez ici.](#)



Événements et rassemblements religieux

Vous trouverez ici des propositions de prière, promues par des groupes, des diocèses et des mouvements de divers pays.



Musique

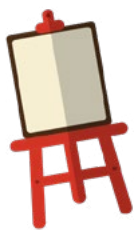
Il y a plus de 100 groupes, venus des cinq continents, sur 9 scènes. Tout au long des JMJ de Lisbonne 2023, vous pourrez apprécier des styles musicaux aussi différents que le rock, la pop, le rap, la musique classique et même la musique folklorique ! Et aussi des concerts de prière, où la musique aide vraiment à prier.



Conférences

Des témoignages de ceux qui suivent Jésus, des conférences sur la vocation et la mission, et des conférences sur les défis actuels de la société, de la citoyenneté et du monde professionnel auxquels les jeunes sont confrontés.





Expositions

Plus de 15 expositions sont présentées dans divers espaces de la ville, avec des thèmes liés à l'écologie, à la vie des saints et d'autres personnalités qui ont marqué la vie de l'Église, à Fátima, et bien plus encore !



Théâtre et danse

Pendant les JMJ de Lisbonne 2023, vous aurez l'occasion d'assister à des représentations théâtrales, jouées par de jeunes pèlerins, y compris des comédies musicales, des expositions de danse traditionnelle et contemporaine, et même de la danse de rue.



Films

Des documentaires sur la vie de ceux qui ont osé suivre Jésus, des longs métrages et d'autres films sur des figures importantes de la vie de l'Église composent cet espace du Festival de la jeunesse.



JMJ Sports

"Le sport peut être un symbole d'unité pour une société", a déclaré le pape François. Dans cet espace du Festival de la Jeunesse, vous pourrez assister à un tournoi de football et de beach-volley et à des sports inclusifs.



Musées

Les musées sont associés aux JMJ Lisbonne 2023 et offrent une entrée gratuite ou des conditions spéciales aux pèlerins et aux volontaires inscrits aux JMJ Lisbonne 2023.

All Around

La joie du Festival de la Jeunesse ne sera pas seulement dans les rues de Lisbonne ! Dans les villes hôtes, des groupes locaux organisent des événements auxquels tout le monde est invité !





Rise Up est le nouveau modèle de catéchèse des Journées Mondiales de la Jeunesse qui invite les jeunes à réfléchir sur les thèmes majeurs lancés au cours du pontificat du Pape François : l'écologie intégrale, l'amitié sociale et la miséricorde.

Afin d'offrir aux jeunes une expérience axée sur le chemin synodal en cours dans l'Église universelle, on propose trois rencontres Rise Up qui ont été organisées en étroite collaboration avec le Dicastère pour les Laïcs, la Famille et la Vie et qui auront lieu les matins des 2, 3 et 4 août de la semaine des JMJ Lisbonne 2023 dans les églises et dans d'autres espaces proches des lieux d'accueil des pèlerins. Elles seront organisées par langue pour offrir des espaces de réflexion, d'écoute et de partage.

Les thèmes mariaux de ces trois jours sont liés au thème général des JMJ Lisbonne 2023 : « Marie se leva et s'en alla en hâte » (Lc 1, 39) et proposent une mission aux jeunes : aujourd'hui, il est temps de rêver et de s'engager à créer un monde nouveau, comme la jeune Marie l'a fait.



RENCONTRES RISE UP

1E RENCONTRE

Thème biblique : *Marie se leva et s'en alla en hâte vers la montagne (Lc 1, 39)*

Évangile : *Lc 1, 39-45*

Thème de réflexion : Écologie intégrale

2E RENCONTRE

Thème biblique : *Tout ce qu'il vous dira, faites-le (Jo 2, 5)*

Évangile : *Jo 2, 1-5*

Thème de réflexion : Amitié sociale

3E RENCONTRE

Thème biblique : « *Sa miséricorde s'étend d'âge en âge* » (cf. Lc 1, 50)

Évangile : *Lc 2, 15-20*

Thème de réflexion : Miséricorde



UNITÉ CHRÉTIENNE ET DIALOGUE INTERRELIGIEUX

L'UNITÉ CHRÉTIENNE

Les différentes confessions religieuses partagent la même foi chrétienne: en Jésus, elles ont leur centre, dans le baptême, leur initiation, dans la Bible chrétienne, leur référence, et dans la Bonne Nouvelle de Jésus, leur mission. Nous partageons également la même Charité fraternelle et une Espérance commune, souvent témoignée jusqu'au martyre. Aux JMJ de Lisbonne 2023, il y a plusieurs lieux, événements et contacts où vous trouverez des signes de cette unité.

[Trouvez les lieux et les événements ici.](#)

LE DIALOGUE INTERRELIGIEUX

Les différentes religions, partant de la reconnaissance de la valeur de chaque personne [...], offrent une contribution précieuse à la construction de la fraternité et à la défense de la justice dans la société. Le dialogue entre les personnes de religions différentes ne se fait pas seulement par la diplomatie, la gentillesse ou la tolérance. Comme les évêques de l'Inde l'ont enseigné, "le but du dialogue est d'établir l'amitié, la paix, l'harmonie et de partager les valeurs et les expériences morales et spirituelles dans une attitude de vérité et d'amour".

Lisbonne est l'un des ports les plus grands et les plus sûrs de la côte atlantique de l'Europe. Elle abrite de nombreuses cultures et religions. Profitez des JMJ de Lisbonne 2023 pour visiter les lieux que nous vous proposons.

[Informations sur les visites disponibles ici](#)





PARTIE 3

**DOSSIER
D'INFORMATION**



KIT DU PÈLERIN

Le kit du pèlerin est un souvenir que chaque pèlerin garde toujours avec affection de chaque édition de la JMJ. Découvrez les six articles qui font partie du kit du pèlerin des JMJ 2023:



APPLICATION LISBOA 2023

«Lisboa 2023» est l'application officielle des JMJ Lisbonne 2023 fournie par MEO, en tant que partenaire technologique et fondateur des JMJ Lisbonne 2023, et développée par Bliss Applications. Il est disponible sur les systèmes Android et IOS et propose du contenu dans les cinq langues officielles des JMJ Lisbonne 2023 (portugais, anglais, français, espagnol et italien).

L'application « Lisboa 2023 » entend soutenir l'orientation et la logistique des participants à la rencontre :



Calendrier avec le programme de la semaine pour les événements centraux, le festival de la jeunesse, les rencontres Cité de la Joie et Rise UP en temps réel.

Plan, qui permet de localiser de manière interactive les différents événements et de visualiser les lieux et les services d'assistance (réseau de restauration, fontaines à eau, toilettes, centres de santé, commissariats de police, entre autres services).

Up2Pray qui met à disposition tout le contenu spirituel de la journée, notamment les lectures et chants de tous les événements centraux.



Chaque utilisateur pourra également se connecter à son espace personnel, où il aura accès à son calculateur d'empreinte carbone, à un code QR qui pourra remplacer son badge (badge numérique), à des informations sur son forfait-nourriture, au contact du responsable de son groupe (le cas échéant), au lieu où se tiendra la rencontre Rise Up à laquelle il participera, ainsi qu'au secteur du Campo da Graça (Parque Tejo) où il devra s'installer.

L'application « Lisboa 2023 » sera accessible en mode hors ligne, permettant l'accès à une grande partie des contenus, même dans les situations d'accès limité à internet. En revanche, les notifications, l'accès au calculateur d'empreinte écologique et les mises à jour effectuées depuis le moment où l'utilisateur aura téléchargé l'appli ne seront pas disponibles en mode offline.

Télécharger l'APP **LISBOA 2023**



Disponible en **5 langues**

PT, EN, ES, IT, FR



CENTRE D'ACCUEIL

Le Centre d'accueil des pèlerins sera le principal point de référence de la ville pour toutes les questions les plus complexes qui nécessitent une réponse personnalisée.

Les volontaires centraux, les prêtres et tous les pèlerins qui se sont inscrits aux JMJ Lisbonne 2023 sans hébergement pourront se rendre à ce Centre, individuellement ou en groupe, pour s'inscrire, récupérer leur kit de pèlerin ou de volontaire et compléter leur processus d'accréditation. Ce processus est nécessaire avant de participer aux JMJ Lisbonne 2023.

Les pèlerins qui ne l'ont pas encore fait peuvent également s'inscrire en personne au Centre d'accueil. Il sera toujours possible de s'inscrire sur la plateforme en ligne pendant la semaine des JMJ Lisbonne 2023, mais il faudra toujours aller chercher le badge et le kit du pèlerin au Centre d'accueil.

Les pèlerins qui se sont inscrits en sélectionnant un forfait avec hébergement et les volontaires paroissiaux vont s'enregistrer dans leurs paroisses d'accueil.

Le Centre d'accueil a ouvert ses portes dans l'Université catholique portugaise (Universidade Católica Portuguesa), à Lisbonne, le 20 juillet 2023.



Voici les horaires d'ouverture du Centre d'accueil de l'Université catholique portugaise :

Du 20 juillet au 1er août de 8h00 à 22h00

le 2 août de 10h00 à 17h00

le 3 août de 11h00 à 19h00

le 4 août de 9h00 à 22h00

le 5 août de 9h00 à 19h00

Le service sera disponible dans les cinq langues officielles des JMJ Lisbonne 2023 (portugais, anglais, espagnol, français et italien).

POINTS D'INFORMATION

Pendant les JMJ Lisbonne 2023, des points d'information et de soutien seront disséminés dans les principaux lieux de la ville - Aéroport, Gare Oriente, Santa Apolónia, Cais do Sodré, Terreiro do Paço et Sete Rios. L'objectif est que tous les pèlerins sachent où ils peuvent demander de l'aide lorsqu'ils en ont besoin et qu'il y ait toujours un volontaire prêt à leur donner tout renseignement nécessaire.

Dans ces points, les pèlerins peuvent trouver des informations concernant les JMJ Lisbonne 2023, les lieux des événements, le réseau de transport, les inscriptions de dernière minute, les paroisses, les hôpitaux/centres de santé, les postes de police et la perte du badge.

Les points d'information situés à l'aéroport seront disponibles du 23 juillet au 4 août, de 8h00 à 23h00 (à l'intérieur) et de 5h00 à 1h00 (à l'extérieur). Les autres points d'information vont fonctionner du 29 juillet au 4 août, entre 8h00 et 23h00.

Pour plus d'informations sur ta participation aux JMJ Lisbonne 2023, le Contact center des JMJ est également disponible à ce numéro :

+351 308 814 252

**Chamada para rede fixa nacional, sujeita a eventuais custos em chamadas internacionais.*



CARTE DE PÈLERIN

La carte de pèlerin indiquera le secteur assigné sur la Colline de la Rencontre et au Campo da Graça.

Les prêtres et les pèlerins qui se sont inscrits aux JMJ de Lisbonne 2023 sans hébergement doivent se rendre au Centre d'accueil de l'Université catholique portugaise pour retirer leur carte. Les pèlerins, y compris les prêtres, qui se sont inscrits en choisissant l'un des forfaits avec hébergement s'enregistreront dans leurs paroisses d'accueil respectives.

La lettre de créance comportera également un code QR à scanner dans les établissements de restauration adhérant au réseau de restauration des JMJ de Lisbonne 2023, pour les pèlerins qui se sont inscrits en sélectionnant l'une des options de forfait alimentaire.

Si vous avez des problèmes avec la carte d'identité, vous devez vous rendre au bureau d'enregistrement de l'Université Catholique Portugaise.

La lettre de créance est personnelle et non transférable.



ALIMENTATION

Les JMJ Lisbonne 2023 seront chargées de fournir l'alimentation aux pèlerins qui s'inscrivent avec les forfaits A1, A1+(30 juillet), A1+(8 août), A2, B1, B1+, B2, C2, V1, V2 et V4.

Les pèlerins bénéficiant de ces forfaits auront un QR Code actif sur leur accréditation qui leur permettra de prendre leurs repas dans les établissements de restauration adhérents au Réseau de Restauration.

Ces espaces peuvent être des restaurants, des cafés, des cantines, des supermarchés ou des food trucks. Grâce à l'application officielle "Lisboa 2023", il est possible d'identifier les établissements adhérents les plus proches, de connaître les heures auxquelles ils servent des repas et le type de nourriture qu'ils servent.

L'application permet également de vérifier quels établissements proposent des repas végétariens, végétaliens ou sans gluten, ceux qui sont accessibles aux personnes à mobilité réduite, et de comprendre comment se déroule le mouvement dans chacun d'entre eux.

Le code QR sur l'accréditation donnera accès à deux repas par jour, qui ne sont pas cumulables s'ils ne sont pas utilisés. Le QR Code est personnel et intransmissible et devra être validé par les établissements de restauration pour pouvoir accéder aux repas. Une fois validé, il ne pourra être validé que lors de la prochaine période de repas.

Chaque pèlerin aura accès au petit-déjeuner dans son lieu d'hébergement, dans des espaces collectifs ou dans la famille d'accueil.



KIT ALIMENTAIRE

Les jours correspondant à la Veillée et à la Messe d'envoi, les 5 et 6 août, la JMJ Lisbonne 2023 distribuera aux pèlerins inscrits un ensemble de 4 repas (Food Kit) correspondant au déjeuner et au dîner du samedi, ainsi qu'au petit-déjeuner et au déjeuner du dimanche.

Ce kit alimentaire est composé d'aliments dont les caractéristiques couvrent les différents besoins des pèlerins, végétariens, végétaliens et sans gluten, et qui peuvent être échangés entre eux.

Le code QR figurant sur la carte d'identité permet d'accéder au kit alimentaire.

Le kit alimentaire sera distribué à partir de galères (semi-remorques) stationnées le long des routes d'accès à Campo da Graça (Parque Tejo).

Des informations sur l'emplacement des galeries, les horaires de distribution et la disponibilité des stocks sont disponibles dans l'application officielle "Lisboa 2023".



HÉBERGEMENT

Les pèlerins qui sont inscrits en prenant le forfait avec hébergement seront logés dans les paroisses des diocèses d'accueil (diocèses de Lisbonne, de Setúbal et de Santarém), où sera aussi pris en charge leur petit-déjeuner. Les pèlerins seront logés dans des familles ou dans des espaces collectifs (notamment des établissements scolaires, des gymnases et des casernes de pompiers) situés sur le territoire de ces diocèses. Tous les pèlerins devront apporter un sac de couchage et un tapis de sol isolant.

Ceux qui se sont inscrits en choisissant le forfait avec hébergement recevront, lors de leur enregistrement dans les paroisses d'accueil, toutes les informations importantes sur l'endroit où ils seront logés, notamment sa position exacte sur la carte, ses horaires d'ouverture et de fermeture, les coordonnées des personnes responsables et les autres contacts d'urgence, ainsi que les consignes générales sur l'utilisation du lieu.

La position des différentes paroisses d'accueil où les pèlerins seront logés pourra être consultée sur l'application officielle des JMJ Lisbonne 2023.



ASSURANCE

Fidelidade est le partenaire d'assurances des Journées Mondiales de la Jeunesse (JMJ) Lisbonne 2023. Avec une large expérience comme assureur lors de grandes rencontres réalisées au Portugal, Fidelidade est associée aux JMJ Lisbonne 2023 afin de fournir des assurances pour les accidents des travailleurs et des volontaires. Elle couvre aussi les accidents personnels, la responsabilité civile, les soins de santé, les biens et véhicules, ainsi que l'assistance à tous les volontaires qui sont en train de préparer la rencontre ainsi que tous les pèlerins inscrits qui participeront aux JMJ Lisbonne 2023.

Vos questions sur l'assurance peuvent être posées à travers le numéro que Fidelidade a exclusivement habilité pour les JMJ 2023 :

+351 217 948 826

**Appel vers le réseau fixe national - sous réserve d'éventuels frais d'appel internationaux*

Les questions peuvent également être posées par mail à :

apoiocliente@fidelidade.pt

FIDELIDADE
SEGUROS DESDE 1808

www.fidelidade.pt



MOBILITÉ ET TRANSPORT

La ville de Lisbonne et sa banlieue disposent d'un bon réseau de transports publics, qui sera la pièce maîtresse des déplacements pendant les JMJ Lisbonne 2023. Avec nos partenaires mobilité, nous avons trouvé des solutions pour les pèlerins, de sorte que l'utilisation de tous les moyens de transport soit facile et tienne compte des heures de pointe, des choix les plus écologiques et de la capacité du parc de la ville.

Les pèlerins inscrits recevront un passe Navegante qui permettra d'avoir recours aux services de toutes les entreprises publiques de transport régulier de passagers, dans l'ensemble des 18 communes de l'Aire métropolitaine de Lisbonne (AML).

Plus d'informations

Conformément au forfait d'inscription, les passes Navegante ont une durée limitée, avec une date de début et de fin qui ne peut pas être modifiée. Autrement dit, ils seront valides pendant la période d'utilisation indiquée ci-dessous. La durée de validité est indiquée sur le ticket.

DURÉE

4 jours | 4 a 7 août

8 jours | 31 juillet au 7 août

9 jours A/B | 30/31 juillet au 7/8 août

16 dias | 23 de julho a 7 de agosto



Uniquement pour les volontaires

Information importante : les passes endommagés ou perdus ne pourront pas être remplacés.

Les déplacements seront assurés depuis et jusqu'à Alcanena, Chamusca, Entroncamento, Golegã, Tomar, Torres Novas et Vila Nova da Barquinha. Pour ce faire, il vous suffit de présenter votre badge d'identification au chauffeur du bus.

Accessibilité et mobilité réduite

Des solutions seront présentées pour les pèlerins en situation de handicap quand ce dernier implique une mobilité réduite. Dans les groupes qui ont identifié les pèlerins en situation de handicap, ce dernier sera analysé au cas par cas.

Toute question supplémentaire à ce sujet peut être adressée à pilgrimswithdisability@lisboa2023.org

Parkings et zones de stationnement

Pour les pèlerins qui se déplacent en car vers la ville de Lisbonne pour assister aux événements, des parkings de jour sont disponibles pour ceux qui auront réservé leur place à l'avance.

Si vous avez besoin d'une place de stationnement de jour pour le car de votre groupe lors des événements centraux, inscrivez-vous ici



Transports et itinéraires recommandés pour accéder aux événements

Vous pourrez vous rendre sur les lieux des événements à pied ou en utilisant les transports en commun. Nous vous déconseillons l'usage des moyens de transport individuels (taxis, voitures, etc.) du fait des restrictions qui résultent du plan de mobilité établi pour chacun des événements des JMJ Lisbonne 2023.

Accès limité

Les structures nationales et locales ont défini des plans de mobilité qui incluent des zones accessibles sous certaines conditions.

Plan de mobilité et de transport du Groupe de projet pour les Journées Mondiales de la Jeunesse Lisbonne 2023 - Plan de transports, de stationnement, de trafic/circulation

[*Télécharger les fichiers*](#)

Plan de mobilité du Conseil municipal de Lisbonne - Restrictions en matière de circulation routière.

[*Circulation des JMJ*](#)

Plan de mobilité du Conseil municipal de Cascais - modifications relatives à la circulation, aux transports publics, au stationnement et à d'autres situations (comme le chargement et le déchargement) à Cascais pendant les JMJ Lisbonne 2023

[*Plan de mobilité d'accès*](#)



SOINS DE SANTÉ

La couverture des soins de santé est prévue dans les différents lieux d'hébergement, dans les lieux de Rencontres Rise Up et dans les différents lieux de cérémonies, en fonction de leurs ampleurs respectives.

Dans les lieux des cérémonies, vous trouverez des points habilités pour les premiers secours. Ces points seront bien visibles et accessibles en cas de besoin. Ils seront également consultables sur l'App "Lisboa 2023". Dans les lieux des cérémonies centraux, les points de premiers secours travailleront en collaboration avec les structures de l'INEM. Des Zones Calmes seront également habilitées pour l'éventuelle prise en charge des cas nécessitant un soutien psychologique.

Consignes générales pour la prévention

et la prise en charge sanitaire:

L'été au Portugal peut atteindre des températures très élevées. Voici donc quelques consignes à suivre:

Buvez régulièrement de l'eau (même lorsque vous n'avez pas soif);

Utilisez la crème solaire plusieurs fois par jour, pour une meilleure protection, soit toutes les 2-3 heures (avant d'appliquer les répulsifs);

Portez votre chapeau (et évitez ainsi de vous exposer directement aux effets nuisibles de la chaleur);

Portez des vêtements confortables, de couleurs claires, larges, aérés et couvrant tout le corps.

En cas de malaise:

Le moindre malaise devra être communiqué au responsable du groupe. De même si plus d'une personnes présentent les mêmes symptômes.

Contactez le SNS24 au 808 24 24 24 en cas de besoin de secours. "

informar o responsável do grupo.

Contactar o SNS24 (808 24 24 24) em caso de necessidade de encaminhamento médico.



CONTACTS D'URGENCE

SNS 24

[808 24 24 24](tel:808242424)

Si vous avez besoin d'assistance médicale, contactez les soins de santé des JMJ Lisbonne 2023. Ou sinon, appelez le SNS24. Disponible 24 heures par jour, tous les jours.

URGENCE

[112](tel:112)

N'appeler qu'en cas d'urgence.

PSP-POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA (POLICE SECOURS)

[217 654 242](tel:217654242)

Appeler aux situations qui demandent la présence ou l'information d'une autorité policière. Disponible 24 heures par jour, tous les jours. Appel fixe national.

CENTRE D'APPELS JMJ

[308 814 252](tel:308814252)

Informations sur votre participation à la JMJ Lisbonne 2023.

APAV-APOIO Á VÍTIMA (SOUTIEN AUX VICTIMES)

[116 006](tel:116006)

Appelez en cas d'agression, pour avoir du soutien spécialisé aux niveaux juridique, psychologique et social. Service disponible 24 heures par jour, tous les jours. Appel gratuit.



DURABILITÉ AUX JMJ

EMPREINTE CARBONE

Découvre quelle est ton empreinte carbone pendant les JMJ Lisbonne 2023 !

Nous voulons être les Journées Mondiales de la Jeunesse les plus écologiques jamais réalisées. Nous comptons sur ton aide pour prendre soin de notre maison commune.

Installe l'application JMJ Lisboa 2023 et contrôle chaque jour tes habitudes !

Tu peux répondre quotidiennement à un questionnaire disponible sur l'app Lisboa 2023 qui t'indiquera quelle est ton empreinte carbone.

Ce sera aussi pour toi l'occasion de réfléchir à de nouveaux styles de vie qui pourront t'aider à prendre soin de la création.

Pendant la semaine des JMJ Lisbonne 2023, nous allons t'aider à réduire ton impact sur l'environnement grâce à des mesures bénéfiques pour la planète.



PLANTATION D'ARBRES À L'ÉCHELLE MONDIALE

Avec le soutien de la Global Tree Initiative, les JMJ Lisbonne 2023 compenseront une partie de l'empreinte environnementale générée par toutes les activités qu'implique leur organisation. Les JMJ Lisbonne 2023 ne se terminent pas le 6 août dans la capitale portugaise. En effet, il reste encore un long chemin à parcourir ! Mobilise ton groupe pour planter des arbres près de chez toi en réunissant pèlerins, famille et amis pour l'occasion ; invite des associations et des autorités locales pour y coopérer.

COMMENT PARTICIPER ? C'EST TRÈS SIMPLE !

Consulte le Guide pour la Plantation d'arbres proposé par la Global Tree Initiative sur plantgrowsave.org. Ce document t'aidera à comprendre de quel équipement tu as besoin, ainsi qu'à réfléchir à l'espèce d'arbre qu'il serait recommandable de choisir, au moment le plus favorable pour planter, à la meilleure manière de procéder, etc.

Une fois l'arbre ou les arbres planté(s), suivez les étapes ci-dessous :

- Rends-toi sur le site de la Global Tree Initiative (plantgrowsave.org)
- Dans l'onglet « Rapport », remplis le formulaire en fournissant les informations demandées. N'oublie pas de sélectionner l'option « JMJ Lisboa 2023 » dans le champ n°5
- Rends-toi sur la carte du monde et trouves-y ta plantation dédiée

Partage ton action sur les réseaux sociaux avec le hashtag #trees4wyd et promeus la plantation d'arbres à l'échelle mondiale offerte aux JMJ Lisbonne 2023. Identifie-nous pour que nous puissions nous aussi partager : [@plantgrowsave](https://www.instagram.com/plantgrowsave) e [@lisboa2023_pt](https://www.instagram.com/lisboa2023_pt)

Grâce à ton aide, nous pouvons même compenser une partie de l'empreinte carbone des JMJ Lisbonne 2023 !



L'ACCESSIBILITÉ EN JMJ

Les JMJ s'organisent pour tous, et nous travaillons pour que tous le monde ait une bonne expérience.

Des zones réservés aux pèlerins avec mobilité réduite seront habilitées à Colina do Encontro et à Campo da Graça. Il s'agit d'un espace qui prétent garantir que l'accès et le confort des pèlerins sont assurés.

Il y aura durant tous les événement centraux des interprètes en langue de signe portugaise. (LGP) et signe Internacional. Les moments musicaux sont prévus avec les chorales artistiques en LGP dans le cadre du projet "Muets qui chantent".

Tous les événements centraux bénéficieront d'une audio description. Les audios descriptions de différents espaces et symboles sont disponibles sur le site lisboa2023.org et sur l'appli Lisboa 2023. En plus des rencontres Rise Up, il y aura quelques audio descriptions simples.

Il y aura des confessionnaux accessibles ainsi que la possibilité de se confesser dans plusieurs langues de signe.

La prière officielle des JMJ Lisbonne 2023, l'Examen de Conscience et la Méditation des chapelets en communion avec tous seront directement disponibles sur ces lieux, sur le site et sur l'appli.

Les pèlerins en situation de handicap peuvent et doivent rester avec leur groupe respectif. Ils doivent être attentifs aux pictogrammes suivants sur le programme :

- Espace accessible aux personnes à mobilité réduite
- Interprétation en Langue des signes portugaise
- Toilettes adaptées
- Parcours accessible aux personnes à mobilité réduite
- Espace réservé (Festival de la Jeunesse et Rencontres Rise Up)



#LISBOA2023
LISBOA2023.ORG



TRADUCTION SIMULTANÉE

Tous les pèlerins qui souhaitent suivre l'interprétation simultanée des événements centraux devront apporter des radios et des écouteurs.

Beaucoup de langues seront représentées dans cette grande rencontre que sont les Journées Mondiales de la Jeunesse Lisbonne 2023. Le Comité Organisateur Local souhaite donc se faire proche de tous ceux qui viennent jusqu'à la ville d'accueil. Une équipe d'interprètes aidera les pèlerins à comprendre le mieux possible tous les moments des JMJ.

L'interprétation simultanée sera assurée dans les cinq langues officielles : portugais, anglais, espagnol, français et italien.

C'est pourquoi nous recommandons aux pèlerins d'apporter des radios et des écouteurs, ainsi que des piles de rechange. L'Organisation déconseille d'utiliser des téléphones portables, car les pèlerins pourraient se retrouver à court de batterie.

Informations relatives aux fréquences de chaque lieu/événement ici !



CRÉDITS

Guide du Pelèrin

Élaboration et Conception Graphique

Direction de la communication
des Journées Mondiales de la Jeunesse Lisbonne 2023

Davi da Hora

Danielle Benvenuto Ramos

Éva Pál

Filipe Simão

Gabriel Almeida

Gustavo Huguenin

Joana Pais

Marina Schuengue

Tiago Rodrigues

Direction Éditoriale

Pe. Tiago Melo, SSP

Propriété

Fondation JMJ Lisbonne 2023

©Tous droits réservés



